

technologie industriels et électriques, l'équipement et les services dans le secteur de l'extraction minière, le poisson et le secteur agroalimentaire.

Voilà un exemple d'action gouvernementale ciblée et répondant à la demande.

VisionExport contribue à la réalisation d'un autre grand objectif du Mois du commerce extérieur : ce programme sensibilise l'ensemble de la population canadienne à l'importance des exportations. Dans ce but, nous envoyons des conseillers commerciaux, des lauréats du Prix d'excellence à l'exportation canadienne et d'autres exportateurs émérites dans une trentaine de collectivités à travers le pays, depuis Nanaimo jusqu'à Corner Brook. Ils y rencontreront des groupes de gens d'affaires, des étudiants et des journalistes, et expliqueront l'importance que le commerce extérieur revêt pour notre pays.

Vous et moi serons d'accord, je pense, pour dire que plus les Canadiens comprendront l'importance du commerce et plus ils auront la conviction que nous pouvons réussir sur les marchés mondiaux, mieux notre pays s'en portera.

Il y a beaucoup d'autres choses dont j'aurais voulu vous parler ce soir. J'espère vous avoir bien présenté ma perception de l'état actuel des choses en ce qui concerne l'exportation ainsi que les orientations que nous avons définies dans ce domaine.

Ce qu'il faut retenir, c'est la nécessité de se concentrer sur les marchés porteurs de demain - l'Asie et l'Amérique latine -, d'élargir la définition de notre champ d'intervention naturel, de porter notre regard au-delà des marchés que nous connaissons bien, ceux des États-Unis et d'Europe.

J'insiste également sur une démarche de partenariat stratégique et coordonnée, une démarche qui place nettement les exportateurs au premier plan.

Dans un an, j'aimerais revenir et dresser avec vous un bilan de l'action que nous avons menée. Ce sera pour moi un honneur tout particulier que de le faire au moment où nous célébrerons le centième anniversaire du Service des délégués commerciaux.

En guise de conclusion, permettez-moi de féliciter à nouveau les lauréats des Prix d'excellence à l'exportation canadienne de cette année, de formuler mes meilleurs vœux à l'AEC à l'occasion de son cinquantième anniversaire et de remercier chacun de vous de m'avoir offert cette occasion de vous rencontrer.